

BÁO CÁO NHANH #136– Hoạt Động Ứng Phó và Khôi Phục liên quan đến COVID-19

Sau đây là thông tin về hoạt động ứng phó của Thành Phố San Jose nhằm làm chậm và giảm sự lây lan COVID-19 và hỗ trợ các cộng đồng dễ có nguy cơ bị ảnh hưởng nhất của chúng ta.

NGUỒN:

Thành Phố San José
Trung Tâm Điều Hành Hoạt Động Khẩn Cấp

Liên Lạc:

Carolina Camarena/Colin Heyne, Đường Dây Liên Lạc Truyền Thông Thành Phố San José:
408-535-7777
Trung Tâm Liên Lạc Cho Khách Hàng Thành Phố San José: 3-1-1 hoặc 408-535-3500

Email:

Cho Tin Tức/Truyền Thông: EOC_PIO@sanjoseca.gov

Cho Cư Dân: 311@sanjoseca.gov

Cho Doanh Nghiệp: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

Cho Tổ Chức Vô Vụ Lợi: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

NGÀY/GIỜ BÁO CÁO: 28 tháng Mười, 2020, 4:00 giờ chiều

Tin Tức Cập Nhật về Các Dịch Vụ và/hoặc Hoạt Động của Thành Phố San Jose

- **Nội Dung Chương Trình Sau Giờ Học PRNS:** Hiện vẫn đang tiếp nhận đơn đăng ký tham gia Chương Trình R.O.C.K. 'n' Learn của Sở Công Viên, Giải Trí và Các Dịch Vụ Khu Phố của cư dân cộng đồng, và các gia đình hiện đang tham gia hoặc [hội đủ điều kiện tham gia Chương Trình Học Bổng Toàn Thành Phố](#). Chương trình sẽ có ba giờ trông trẻ, trong đó chú trọng đến hoạt động giao lưu xã hội, bồi dưỡng, hỗ trợ học tập, và vui chơi. Các buổi sinh hoạt kéo dài đến hết tháng Mười hai tại các trung tâm cộng đồng, thư viện, và công viên trên toàn San Jose. Bắt buộc phải đeo khẩu trang hoặc

khăn che miệng và mũi, sẽ có bước kiểm tra đánh giá sức khỏe hàng ngày, và tất cả các chương trình chỉ hạn chế tối đa 12 trẻ em. Để biết thêm thông tin hoặc để ghi danh tham gia các chương trình, vui lòng liên lạc với một trung tâm cộng đồng trong danh sách đăng trên [trang mạng của chương trình R.O.C.K. 'n' Learn](#).

- **Chương trình Giải Trí cho Trẻ Em Mầm Non của San Jose:** Các trẻ em từ 3 đến 5 tuổi có thể tham gia chương trình Giải Trí cho Trẻ Em Mầm Non của San Jose của Sở Công Viên, Giải Trí và Các Dịch Vụ Khu Phố (PRNS) kéo dài đến ngày 3 tháng Sáu, 2021. Chương trình này giúp chuẩn bị cho các trẻ em sẵn sàng học tập hiệu quả ở cấp mẫu giáo trong một môi trường an toàn và nồng ấm. Bắt buộc phải đeo khẩu trang/khăn che miệng và mũi, sẽ có bước kiểm tra đánh giá sức khỏe hàng ngày, và mỗi nhóm học chỉ hạn chế tối đa 12 trẻ em. Đối với những người muốn có lựa chọn "ở nhà", PRNS cũng cung cấp một chương trình Giải Trí cho Trẻ Em Mầm Non trực tuyến mới từ nay đến hết tháng Mười hai. Trẻ em ở tuổi mầm non sẽ học tập và phát triển trong một môi trường vui vẻ, an toàn, và hấp dẫn với sự hỗ trợ của giáo viên trực tuyến. Hiện đang tiếp nhận đơn đăng ký tham gia cho cả chương trình mầm non trực tuyến hoặc tới tham gia trực tiếp. [Hiện vẫn có học bổng giới hạn cho các gia đình và cá nhân hội đủ điều kiện](#). Quý vị phải tới nộp đơn xin trực tiếp tại một trung tâm sinh hoạt cộng đồng và có thể sử dụng tiền học bổng tại bất kỳ địa điểm nào của chương trình. Để biết thêm thông tin hoặc để ghi danh tham gia các chương trình, vui lòng liên lạc với một trung tâm cộng đồng trong danh sách trên [trang mạng của chương trình Giải Trí cho Trẻ Em Mầm Non của San José](#).

Các Dịch Vụ Xét Nghiệm, Truy Vết Tiếp Xúc Nguồn Bệnh & Trợ Giúp về COVID-19

Nếu quý vị cần xét nghiệm COVID-19, đừng chờ đợi! Tỷ lệ xét nghiệm cao giúp nhận diện và ngăn chặn các trường hợp mắc COVID-19 tiếp tục làm lây bệnh, và là một trong các yếu tố giúp quận chúng ta mở cửa hoạt động trở lại theo các quy chế mới của Tiểu Bang. Dưới đây là danh sách một số địa điểm xét nghiệm, tuy nhiên còn nhiều địa điểm khác trên toàn quận. Để biết danh sách đầy đủ các địa điểm xét nghiệm COVID-19 ở Quận Santa Clara, truy cập trang mạng www.sccfreetest.org hoặc gọi số 2-1-1.

Quận cung cấp nhiều hình thức hỗ trợ cho những người có kết quả xét nghiệm dương tính hoặc đã tiếp xúc với người có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19. Nếu quý vị cần giúp đỡ về thực phẩm, trang trải hóa đơn, hay nơi trú ngụ trong thời gian cách ly cô lập hoặc cách ly tránh tiếp xúc, vui lòng gọi số 408-808-7770 để tìm hiểu về các dịch vụ trợ giúp của Quận Santa Clara.

- **Hiện Có Các Buổi Hẹn Xét Nghiệm ở San José, Campbell, và Palo Alto:** Quá trình xét nghiệm COVID-19 rất thuận tiện và đơn giản, và quá trình này hiện có thêm thời gian dành để sắp xếp lịch hẹn xét nghiệm thông qua một cổng thông tin trực tuyến đã được cải tiến. Hiện có thể lấy hẹn tại các địa điểm luân chuyển trong thành phố trước một tuần, và trước năm ngày tại chiến dịch Santa Clara County Fairgrounds đang diễn ra. Có thể lấy hẹn trên trang mạng www.sccfreetest.org, và trên trang này cũng có danh

sách đầy đủ các lựa chọn xét nghiệm. Các địa điểm xét nghiệm của Valley Medical Center hiện có thể cung cấp kết quả xét nghiệm tự động qua tin nhắn điện thoại - thường là ngay trong ngày làm xét nghiệm.

- **San José**
Khu Đậu Xe A của Santa Clara County Fairgrounds, 344 Tully Road San José, CA 95111 (đối diện với cổng vòm màu xanh dương)
Các buổi hẹn xét nghiệm không cần xuống xe, đi xe đạp và đi bộ tới
Chỉ phục vụ theo hẹn, thứ Ba - thứ Sáu, 27 tháng Mười - 30 tháng Mười, từ 12 giờ trưa đến 6 giờ 30 chiều và thứ Bảy từ 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều.
- **Saratoga**
Saratoga Friendship Hall
19848 Prospect Road, Saratoga, 95070
Chỉ phục vụ theo hẹn vào thứ Năm, ngày 29 tháng Mười, 9 giờ 30 sáng đến 4 giờ chiều
- **Milpitas**
Milpitas Sports Center
1325 E. Calaveras Blvd., Milpitas
Chỉ phục vụ theo hẹn vào thứ Sáu, ngày 30 tháng Mười, 9 giờ 30 sáng đến 4 giờ chiều
- **Các Địa Điểm Xét Nghiệm Lưu Động:** Không cần lấy hẹn trước và chỉ dành cho những người không có triệu chứng:
 - **San José**
Emmanuel Baptist Church
467 N. White Road, San José, 95127
Thứ Ba - thứ Sáu, ngày 27 tháng Mười - 30 tháng Mười, 11 giờ sáng đến 5 giờ 30 chiều
 - **Gilroy**
South County Annex (trước đây là Del Buono Elementary)
9300 Wren Ave., Gilroy, 95020
Thứ Ba - thứ Sáu, ngày 27 tháng Mười - 30 tháng Mười, 11 giờ sáng đến 5 giờ 30 chiều

San Ysidro Park
7700 Murray Ave., Gilroy
Thứ Tư, ngày 28 tháng Mười, từ 1 giờ 30 chiều đến 5 giờ 30 chiều
 - **Sự kiện “hALLoWELLness” của Dự Án MORE**
Local Color, 27 S. First St., San José
Thứ Sáu, ngày 30 tháng Mười, từ 11 giờ sáng đến 5 giờ 30 chiều
Ghi chú: Tốt nhất là nên lấy hẹn, tuy nhiên những người không có hẹn sẽ được

phục vụ theo thứ tự đến trước. Xem [trang mạng về Dự Án MORE](#) để biết thêm thông tin hoặc để lấy hẹn. Sự kiện này cũng cung cấp dịch vụ chích ngừa cúm và bộ công cụ giữ gìn sức khỏe miễn phí nhờ sự đóng góp hảo tâm của các đối tác trong cộng đồng.

Tin Tức Cập Nhật từ Quận Santa Clara

- **Giữ An Toàn trong Ngày lễ Halloween và Día de los Muertos:** Các hoạt động lễ hội Halloween và Día de los Muertos năm nay có thể hơi khác, tuy nhiên vẫn có thể đem lại niềm vui và ý nghĩa cho gia đình quý vị. Cân nhắc tận hưởng lễ hội Halloween theo những cách mới, chẳng hạn như truy tìm đồ vật và đi xin kẹo cùng với các thành viên trong gia đình quý vị. Để tôn vinh và đón mừng ngày lễ Día de los Muertos an toàn, quý vị có thể làm đồ cúng ở nhà cùng với các thành viên trong gia đình, hát các bài hát ưa thích với những người thân yêu, hoặc chế biến món ăn truyền thống qua nhiều thế hệ của gia đình. Khi lên kế hoạch cho mùa lễ, quý vị cần biết những cấp độ nguy cơ khác nhau khi thực hiện các hoạt động. Để biết thêm các gợi ý khác cho ngày lễ Halloween và Día de los Muertos an toàn, truy cập trang mạng www.sccgov.org/cv19halloween (PDF).
- **Bảo Vệ Gia Đình Quý Vị. Đi Chích Ngừa Cúm:** Hãy đi chích ngừa cúm ngay để ngừa bệnh cúm và tránh làm lây bệnh sang các đồng nghiệp, người nhà, hay những người sống chung với quý vị. Vẫn có dịch vụ chích ngừa cúm miễn phí vào thứ Bảy hàng tuần từ nay đến hết mùa thu tại Santa Clara County Fairgrounds và các địa điểm luân chuyển khác. Lối xe vào khu vực đậu xe chung tại địa điểm Fairgrounds là Gate D, 2542 Monterey Road, San José. Không cần phải lấy hẹn trước. Cần phải đeo khẩu trang và tất cả mọi người đều có thể tới chích ngừa bất kể tình trạng di trú hoặc có bảo hiểm hay không. Chúng ta nên đi chích ngừa cúm hàng năm, tuy nhiên năm nay việc đó còn quan trọng hơn nữa do đại dịch COVID. Để tìm hiểu thêm thông tin bằng nhiều ngôn ngữ, xem ở đây: [Tiếng Anh](#), [Tiếng Tây ban nha](#), [Tiếng Việt](#), [Tiếng Hoa](#). Xem ở đây để biết [thời khóa biểu tổ chức các Hội Chợ Chích Ngừa Cúm](#).

Đăng ký [để nhận danh sách Thông Cáo Báo Chí Điện Tử bản](#) Báo Cáo Nhanh của Thành Phố San José, và theo dõi chúng tôi tại sanjoseca.gov và [@CityofSanJose](#) trên Facebook, Twitter, Instagram và Nextdoor.

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

This information is available in English: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

Nguy cơ mắc COVID-19 không liên quan đến sắc tộc, chủng tộc hay văn hóa. Các nhân viên Thành Phố phải tuân thủ chính sách về Phân Biệt Đối Xử và Quấy Rối/Sách Nhiều, và đối xử với các đồng nghiệp và công chúng một cách tôn trọng và đàng hoàng. Bất kỳ hành động Phân Biệt Đối Xử và/hoặc Quấy Rối/Sách Nhiều đều là vi phạm chính sách và sẽ không được tha thứ.

###